

CHÚA NHẬT ngày 25 tháng 12 năm 2011

LỄ GIÁNG SINH

VINH DANH THIÊN CHÚA TRÊN CÁC TẦNG TRỜI BÌNH AN DƯỚI THẾ CHO NGƯỜI THIỆN TÂM

- Thánh Lễ Vọng (Mt 1:18-25)
- Thánh Lễ Đêm (Lc 2:1-14)
- Thánh Lễ Rạng Đông (Lc 2:15-20)
- Thánh Lễ Ban Ngày (Ga 1:1-18)

THÁNH LỄ VỌNG



Phụng Vụ Lời Chúa

BÀI ĐỌC I: Is 62:1-2

Bài trích Sách Tiên Tri Isaia.

Vì Sion, tôi sẽ không im tiếng, và vì Giêrusalem, tôi sẽ không nghỉ ngơi cho đến khi Đấng công chính xuất hiện như ánh sáng, Đấng Cứu Độ Sion đến như ngọn đuốc sáng ngời. Mọi dân tộc sẽ thấy Người là Đấng công chính của người, và mọi đế vương sẽ thấy vinh hiển Người. Chính Chúa sẽ đặt cho người một tên mới. Người sẽ là triều thiên vinh hiển trên tay Chúa, và vương miện quyền bính trong tay Thiên Chúa người. Người sẽ không còn gọi là “kẻ bị ruồng bỏ”, và đất người sẽ không còn gọi là “chốn hoang vu”. Người sẽ được gọi là “kẻ ta ưa thích”, và đất người sẽ gọi là “đất có dân cư”, vì người đẹp lòng Thiên Chúa và đất người sẽ có dân cư. Thanh niên sẽ ở cùng trinh nữ, và con cái người sẽ ở trong Người. Người chồng sẽ vui mừng vì vợ, Thiên Chúa người sẽ vui mừng vì người.

ĐÁP CA: Tv 88:4-5, 16-17, 27 và 29

Đ. (2a) *Lạy Chúa, con sẽ ca hát lòng từ bi Chúa đến muôn đời.*

1- Tôi đã giao ước với người Ta tuyển chọn, Ta đã thề với Đa-vít tôi tớ Ta rằng: Ta sẽ chuẩn bị cho người một dòng dõi tồn tại muôn đời, Ta sẽ xây dựng ngôi báu người từ đời nọ sang đời kia. Đ.

2- Lạy Chúa, phúc cho dân đã biết nhảy mừng, họ bước đi trong ánh sáng nhan thánh Chúa, họ luôn luôn hoan hỉ vì danh thánh Chúa, và nhảy mừng vì sự công chính của Chúa. Đ.

3- Đa-vít sẽ thưa với Ta rằng Chúa là Cha con, là Thiên Chúa con, là núi đá cứu thoát con. Ta sẽ giữ tình nghĩa ta với người mãi mãi, và khế ước giữa Ta với người sẽ tồn tại vững bền. Đ.

BÀI ĐỌC II: Cv 13:16-17, 22-25

Bài trích Sách Tông Đồ Công Vụ.

Phaolô đến Antiôkia thuộc pisiđia, vào hội đường, đứng lên giơ tay ra hiệu cho mọi người yên lặng và nói: “Hỡi người Israel và những kẻ kính sợ Thiên Chúa, hãy nghe đây. Thiên Chúa dân Israel đã chọn tổ phụ chúng ta, Người đã thắng tiến dân Người khi họ còn cư ngụ trong nướì Ai-Cập và Người ra tay mạnh mẽ đưa cha ông chúng ta ra khỏi nướì ấy. Sau khi loại bỏ Saolê, Chúa đã đặt Đa-vít lên làm vua dân Người, để chứng nhận điều đó, chính Người đã phán: ‘Ta đã gặp được Đa-vít con của Giê-sê, người vừa ý Ta, người sẽ thi hành mọi ý muốn của Ta’. Bởi dòng dõi Đa-vít, theo lời hứa, Thiên Chúa ban cho Israel Đấng Cứu Độ, Đấng mà Gioan đã báo trước khi người đến rao giảng phép rửa thống hối cho toàn dân Israel. Khi Gioan hoàn tất hành trình, ngài tuyên bố: ‘Tôi không phải là người mà anh em lầm tưởng; nhưng đây, Người sẽ đến sau tôi mà tôi không đáng cởi dây giày dưới chân Người.

ALLELUIA:

Alleluia, alleluia. Ngày mai tội lỗi trần gian sẽ được xóa bỏ, và Đấng Cứu Thế sẽ ngự trị trên chúng ta.
Alleluia.

PHÚC ÂM: Mt 1:18-25

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo Thánh Matthêu.

Chúa Kitô giáng sinh trong hoàn cảnh sau đây: Mẹ Người là Maria đính hôn với Giuse, trước khi về chung sống với nhau, đã thụ thai bởi phép Chúa Thánh Thần. Giuse định tâm lìa bỏ bà cách kín đáo. Nhưng đang khi định như vậy, thì thiên thần hiện đến cùng ông trong giấc mơ và bảo: “Hỡi Giuse con vua Đa-vit, đừng ngại nhận Maria về nhà làm bạn mình: vì Maria mang thai là bởi phép Chúa Thánh Thần; bà sẽ sinh hạ một con trai mà ông đặt tên là Giêsu: vì chính Người sẽ cứu dân mình khỏi tội”. Tất cả sự kiện này đã được thực hiện để làm trọn lời Chúa dùng miệng tiên tri phán xưa rằng: Nay đây một trinh nữ sẽ thụ thai, sinh hạ một con trai, người ta sẽ gọi tên con trẻ là Emmanuel. Nghĩa là Thiên Chúa ở cùng chúng ta. Khi tỉnh dậy, Giuse đã thực hiện như lời thiên thần Chúa truyền; ông tiếp nhận bạn mình, nhưng không ăn ở với nhau cho đến khi Maria sinh con trai đầu lòng, Giuse đặt tên cho con trẻ là Giêsu.



THÁNH LỄ ĐÊM



Phụng Vụ Lời Chúa

BÀI ĐỌC I: Is 9:1-6

Bài trích Sách Tiên Tri Isaia.

Dân tộc bước đi trong đêm tối, đã nhìn thấy sự sáng chứa chan. Sự sáng đã bừng lên trên những người cư ngụ miền thâm u sự chết. Chúa đã làm cho dân tộc nên vĩ đại, há chẳng làm vĩ đại niềm vui? Họ sẽ vui mừng trước nhan Chúa, như thiên hạ mừng vui trong mùa gặt lúa, như những người thắng trận hân hoan vì chiến lợi phẩm,

khi đem của chiếm được về phân chia. Vì cái ách nặng nề trên người nó, cái gông nằm trên vai nó, cái vương trượng quyền của kẻ áp bức, Chúa sẽ nghiền nát ra, như trong ngày chiến thắng Mađian. Bởi lẽ mọi chiếc giày đi lộp cộp của kẻ chiến thắng, mọi chiếc áo nhuộm đẫm máu đào, sẽ bị đốt đi và trở nên mồi nuôi lửa. Bởi lẽ một hài nhi đã sinh ra cho chúng tôi, và một người con đã được ban tặng chúng tôi. Người đã gánh nhận vương quyền trên vai, và thiên hạ sẽ gọi tên Người là Cố Vấn Kỳ Diệu, Thiên Chúa Huy Hoàng, Người Cha Muôn Thuở, Ông Vua Thái Bình. Người sẽ mở rộng vương quyền và cánh thái bình sẽ vô tận; Người sẽ ngự trên ngai vàng của Đa-vit và trong vương quốc Người, để củng cố và tăng cường trong sự công minh chính trực, ngay từ bây giờ và cho đến muôn đời. Lòng ghen yêu của Thiên Chúa thiên binh sẽ thực thi điều đó.

ĐÁP CA: Tv 95:1-2a, 2b-3, 11-12, 13

Đ. (Lc 2:11) *Hôm nay Đấng Cứu Thế đã giáng sinh cho chúng ta, Người là Đấng Kitô, Chúa chúng ta.*

1- *Hãy ca ngợi Chúa bằng một khúc ca mới, hỡi hoàn vũ, hãy ca ngợi Chúa, hãy ca ngợi Chúa, tôn vinh danh thánh Người. Đ.*

2- *Ngày qua ngày, hãy loan truyền ơn cứu độ của Người, hãy loan truyền vinh hiển Người giữa mọi nước, và những việc lạ lùng Người giữa các dân. Đ.*

3- *Các tầng trời hãy hoan lạc, và trái đất hãy nhảy mừng, biển và muôn loài dưới biển hãy chuyển động; cánh đồng và những cây cối trong cánh đồng hãy vui tươi, và cây cối rừng xanh hãy nhảy mừng trước nhan Chúa. Đ.*

4- *Vì Người đến xét xử thế gian, Người sẽ xét xử thế giới trong sự công minh, và xét xử dân theo chân lý của Người. Đ.*

ALLELUIA: Lc 2:10-14

Alleluia, alleluia. Ta báo cho anh em một tin mừng: Hôm nay Đấng Cứu Thế, Chúa chúng ta, đã giáng sinh cho chúng ta. **Alleluia.**

PHÚC ÂM: Lc 2:1-14

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca.

Ngày ấy, có lệnh của hoàng đế Cêsarê-Augustô ban ra, truyền cho khắp nơi phải làm sổ kiểm tra. Đây là cuộc kiểm tra đầu tiên, thực hiện thời Quirinô làm thú hiến xứ Syria. Mọi người đều lên đường trở về quê quán mình. Giuse cũng rời thị trấn Nagiarét trong xứ Galilêa trở về quê quán của Đa-vít, gọi là Bêlem, vì Giuse thuộc hoàng gia và là tôn thất dòng Đa-vít, để kiểm tra cùng với Maria, bạn người, đang có thai. Sự việc xảy ra, trong lúc ông bà đang ở đó, là Maria đã tới ngày mãn nguyệt khai hoa, và bà đã hạ sinh con trai đầu lòng. Bà bọc con trẻ trong khăn vải và đặt nằm trong máng cỏ, vì hai ông bà không tìm được chỗ trong hàng quán. Bấy giờ trong miền đó có những người mục tử đang ở ngoài đồng và thức đêm để canh giữ đoàn vật mình. Bỗng có thiên thần Chúa hiện ra đứng gần bên họ, và ánh quang của Thiên Chúa bao tỏa chung quanh họ, khiến họ hết sức kinh sợ. Nhưng thiên thần Chúa đã bảo họ rằng: ác người đừng sợ, đây ta mang đến cho các người một tin mừng đặc biệt, đó cũng là tin mừng cho cả cho cả toàn dân: Hôm nay Chúa Kitô, ấng Cứu Thế, đã sinh ra cho các người trong thành của Đa-vít. Và đây là dấu hiệu để các người nhận biết Người: Các người sẽ thấy một hài nhi mới sinh, bọc trong khăn vải và đặt trong máng cỏ.” Và bỗng chốc, cùng với các thiên thần, có một số đông thuộc đạo binh thiên quốc đồng thanh hát khen Chúa rằng: “Vinh danh Thiên Chúa trên các tầng trời và bình an dưới thế cho người thiện tâm.”



THÁNH LỄ RẠNG ĐÔNG



Phụng Vụ Lời Chúa

BÀI ĐỌC I: Is 62:11=12

Bài trích sách Tiên Tri Isaia.

Đây Chúa làm cho nghe thấy tận cùng cõi trái đất rằng: Hãy nói với thiếu nữ Sion: Đây đây Đấng Cứu Độ người đến. Người đem theo phần thưởng với Người và sự nghiệp trỗi dậy Người. Những người được Chúa cứu chuộc, người ta sẽ gọi họ là dân thánh. Còn người, người sẽ được gọi là thành quý chuộng, thành không bị bỏ rơi.

ĐÁP CA: Tv 96:1 và 6, 11-12

Đ. Hôm nay sự sang chiếu giải trên chúng ta, và Chúa đã giáng sinh cho chúng ta.

1- Chúa hiển trị, trái đất hãy nhảy mừng, các đảo hãy hân hoan. Các tầng trời loan truyền sự công chính Chúa, và mọi dân tộc sẽ thấy vinh quang Người. Đ.

2- Ánh sáng đã xuất hiện cho người công chính, và hoan lạc sẽ đến với kẻ lòng ngay. Hỡi những người công chính, hãy hân hoan trong Chúa, và ca tụng thánh danh Người. Đ.

BÀI ĐỌC II: Tt 3:4-7

Bài trích thư Thánh Phaolô Tông Đồ gửi Titô.

Khi Đấng Cứu Thế, Chúa chúng ta, đã tỏ lòng từ tâm và nhân ái của Người, thì không phải do những việc công chính chúng ta thực hiện, nhưng do lòng từ bi của Người, mà Người đã cứu độ chúng ta, bằng phép rửa tái sinh và sự canh tân của Thánh Thần, Ắng mà Người đã đổ xuống tràn đầy trên chúng ta, qua Đức Giêsu Kitô, Đấng Cứu Độ chúng ta, để một khi được công chính hóa bởi ân sủng của Ngài, trong hy vọng, chúng ta được thừa kế sự sống đời đời, trong Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta.

ALLELUIA: Lc 2:14

Alleluia, alleluia. Vinh danh Thiên Chúa trên các tầng trời, và bình an dưới thế cho người thiện tâm. *Alleluia.*

PHÚC ÂM: Lc 2:15-20

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo thánh Luca.

Khi các thiên thần biến đi, thì các mục tử nói với nhau rằng: “Chúng ta sang Bêlem và coi xem sự việc đã xảy ra mà Chúa đã cho chúng ta được biết.” Rồi họ hối hả tới nơi và gặp thấy Maria, Giuse và hài nhi mới sinh ra nằm trong máng cỏ. Khi thấy thế, họ đã hiểu ngay lời đã báo về hài nhi này. Và tất cả những người nghe, đều ngạc nhiên về điều các mục tử thuật lại cho họ. Còn Maria thì ghi nhớ tất cả những sự việc đó, và suy niệm trong lòng. Những mục tử trở về, họ tung hô ca ngợi Chúa về tất cả mọi điều họ đã nghe và xem thấy, đúng như lời đã báo cho họ.



Ngôi sao nhiều cánh, nơi Chúa hài đồng ra đời.



THÁNH LỄ BAN NGÀY



Phụng Vụ Lời Chúa

BÀI ĐỌC I: Is 52:7-10

Bài trích sách Tiên Tri Isaia.

Đẹp thay chân người rao tin trên núi, người rao tin thái bình, người rao tin mừng, người rao tin cứu độ, nói với Sion rằng: Thiên Chúa người sẽ thống trị! Tiếng của người canh gác của người đã cất lên. Họ sẽ cùng nhau ca ngợi rằng: Chính mắt họ sẽ nhìn xem, khi Chúa đem Sion trở về. Hỡi Giêrusalem hoang tàn, hãy vui mừng, hãy cùng nhau ca ngợi, vì Chúa đã an ủi dân Người, đã cứu chuộc Giêrusalem. Chúa đã chuẩn bị rat ay thánh thiện Người trước mặt chư dân; và khắp cùng bờ cõi trái đất sẽ nhìn xem ơn cứu độ của Thiên Chúa chúng ta.

ĐÁP CA: Tv 97:1, 2-3ab, 3cd-4, 5-6

Đ. (3c) Mọi dân trên khắp cùng bờ cõi trái đất đã nhìn thấy ơn cứu độ của Thiên Chúa chúng ta.

1- *Hãy ca tụng Chúa một bài ca mới, vì Người đã thực hiện những việc lạ lùng. Tay mặt Người đã đem lại toàn thắng, cùng với cánh tay thánh thiện của Người. Đ.*

2- *Chúa đã công bố ơn cứu độ, đã tỏ sự công chính Người trước mặt chư dân. Người đã nhớ lại lòng nhân hậu, và trung thành đối nhà Israel. Đ.*

3- *Mọi dân trên khắp cùng bờ cõi trái đất đã nhìn thấy ơn cứu độ của Thiên Chúa chúng ta. Toàn thể địa cầu hãy hân hoan mừng Chúa, hãy vui mừng hoan lạc và đàn ca. Đ.*

4- *Hãy ca mừng Chúa với đàn cầm thụ, với đàn cầm thụ, với nhạc cụ rân rân; hãy thổi sáo và thúc tù và, hân hoan trước thánh nhan Chúa là Vua. Đ.*

BÀI ĐỌC II: Dt 1:1-6

Bài trích thư gửi tín hữu Do Thái.

Thuở xưa, nhiều lần với nhiều hình thức, Thiên Chúa đã phán dạy cha ông chúng ta qua các tiên tri. Trong những ngày sau hết đây, Ngài đã phán dạy chúng ta qua người Con mà Ngài đặt làm vị thừa kế vạn vật, và cũng do bởi Người Con mà Ngài đã tác thành vũ trụ. Nguyên vốn là phản ảnh sự vinh quang và là hình tượng bản thể Ngài, Người Con đó nâng giữ vạn vật bằng lời quyền năng của mình quét sạch tội lỗi chúng ta, và ngự bên hữu Đấng Oai Nghiêm, trên cõi trời cao thẳm. Tên Người cao trọng hơn các thiên thần bao nhiêu, thì Người cũng vượt trên các thiên thần bấy nhiêu. Phải, vì có bao giờ Thiên Chúa đã phán bảo với một vị nào trong các thiên thần rằng: Con là thái tử của Cha, hôm nay Cha đã hạ sinh Con. Rồi Chúa lại phán: Ta sẽ là Cha Người, và Người sẽ là Con Ta. Và khi ban Con Một mình cho thế gian, Chúa lại phán rằng: Tất cả các thiên thần Chúa hãy thờ lạy Người.

ALLELUIA

Alleluia, alleluia. Ngày Thánh đã dội ánh sáng trên chúng ta, hỡi các dân, hãy tới thờ lạy Chúa, vì hôm nay ánh sáng chan hòa đã tỏa xuống trên địa cầu. **Alleluia.**

PHÚC ÂM: Ga 1:1-18

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan.

Từ nguyên thủy đã có Ngôi Lời, và Ngôi Lời vẫn ở với Thiên Chúa ngay từ nguyên thủy. Mọi vật đều do Người làm nên, và không có Người, thì chẳng vật chi đã được tác thành trong mọi cái đã được tác thành. Ở nơi Người vẫn có sự sống, và sự sống là sự sáng của nhân loại; sự sáng chiếu soi u tối, và u tối đã không tiếp nhận sự sáng. Có một người được Thiên Chúa sai đến tên là Gioan. Ông đã đến nhằm việc chứng minh, để ông minh chứng về sự sáng, hầu cho mọi người nhờ ông mà tin. Chính ông không phải là sự sáng, nhưng đến để chứng minh về sự sáng. Vẫn có sự sáng thực, sự sáng soi tỏ cho hết mọi người sinh vào thế gian này. Người vẫn ở

trong thế gian, và thế gian đã do Người tác tạo, và thế gian đã không nhận biết Người. Người đã đến như các gia nhân Người, và các gia nhân Người đã không tiếp nhận Người. Nhưng phàm bao nhiêu kẻ đã tiếp nhận Người, thì Người cho họ được quyền trở nên con Thiên Chúa, tức là cho những ai tin vào danh Người. Những người này không do khí huyết, không do ý muốn xác thịt, cũng không do ý muốn của đàn ông, nhưng do Thiên Chúa mà sinh ra. Và Ngôi Lời đã hóa thành nhục thể, và Người đã cư ngụ giữa chúng tôi. Và chúng tôi đã nhìn thấy vinh quang của Người, vinh quang Người nhận được bởi Chúa Cha, như của người Con Một đầy ân sủng và chân lý. Gioan làm chứng về Người khi tuyên xưng rằng: “Đây là Đấng tôi tuyên báo. Người đến sau tôi, nhưng xuất hiện trước tôi, vì Người có trước tôi.” Chính do sự sung mãn Người mà chúng ta hết thấy tiếp nhận ơn này tới ơn khác. Bởi vì Chúa ban lề luật qua Môi-sen, nhưng ơn thánh và chân lý thì ban qua Đức Giêsu Kitô. Không ai nhìn thấy Thiên Chúa, nhưng chính Con Một Chúa, Đấng ngự trong Chúa Cha sẽ mạc khải cho chúng ta.



Chúa Sẽ Lời Chúa

Ngôi Lời là ánh sáng thật

(Trích trong ‘Manna’)

Suy Niệm

Máng cỏ luôn làm cho chúng ta rung động, vì đứng trước máng cỏ là đối diện với một Tình Yêu, một Tình Yêu mở ra bao la bát ngát. Cha đã mở ra bằng cách sai Con xuống thế làm người. Con đã mở ra bằng cách vâng phục ý Cha. Thánh Thần đã mở ra bằng cách tác động nơi lòng Đức Trinh Nữ.

Máng cỏ giúp ta gặp được Tình Yêu của Ba Ngôi, Tình Yêu không lùi bước trước sự khép kín của nhân loại.

Đến Bêlem, chúng ta bắt gặp một Tình Yêu khiêm tốn. Thiên Chúa đã cúi xuống để tặng trao cho con người. Con Thiên Chúa làm người sinh nơi hang súc vật, không một chút hào quang: Ngài sinh ra trong đêm tối; không một chút quyền lực: Ngài là trẻ thơ khóc oe oe. Đáng siêu việt nay chịu giới hạn bởi thời gian. Đáng Tuyệt Đối lại mang một thân xác hữu hạn.

Tình Yêu khiêm tốn không làm chúng ta bị choáng ngợp. không ban bố một cách cha chú, nhưng biết gõ cửa và chờ đợi.

Thiên Chúa giàu sang đã trở nên nghèo để chúng ta được trở nên giàu có (2Cr 8:9).

Hơn hai ngàn năm đã trôi qua kể từ khi Ngôi Lời đặt chân trên trái đất. Ngài đã thấp lên ánh sáng trong bóng đêm. Ngài chính là Ánh Sáng chiếu soi mọi người (Ga 1:9). Tiếc thay nhiều người đã chọn bóng tối, vì bóng tối dễ chịu hơn, đồng lõa hơn (Ga 3:19). Bóng tối ở ngoài tôi và bóng tối ở trong tôi.

Ngôi Lời đã đến nhà của Ngài, nhưng người nhà chẳng chịu đón nhận (Ga 1:11).

Đức Giêsu còn phải nhập thể cho đến tận thế.

Truyền giáo là làm cho Ngài được sinh ra ở đây, hôm nay, trong dòng văn hoá truyền thống của dân tộc, trong những biến chuyển của đất nước thời mở cửa, trong thế giới đã bước qua năm 2000.

Sống màu nhiệm Nhập Thể là trở nên một Maria khác, đón nhận Đức Giêsu vào đời mình, cưu mang Ngài, và sinh Ngài cho thế giới.

Cuộc sinh hạ nào cũng bắt đầu và đau đớn. Xin thấp lên một ngọn nến từ Ánh Sáng của Ngôi Lời. Xin gom lại trăm triệu ngọn nến để đẩy lui bóng tối trên mặt đất.

Cầu Nguyện

Giữa giá rét của mùa đông, xin cho con gặp Chúa.

Giữa những long đong và bấp bênh của phận người, xin cho con gần Chúa.

Giữa cảnh nghèo khó và trợ trụ, xin cho con thấy Chúa đi với con và hiểu con.

Lạy Chúa Giêsu bé thơ nằm trong máng cỏ, xin cho con cảm được sự bình an của Chúa, ngay giữa những âu lo hàng ngày.

Xin cho con đón lấy cuộc đời con với bao điều không như ý.

Và cuối cùng, xin cho con dám sống như Chúa vì Chúa đã dám sống như con.



Vinh danh Thiên Chúa trên trời - Lc 2:1-14

Đêm nay, tại các nhà thờ trên khắp thế giới vang lên lời ca của các thiên thần trong đêm Giáng Sinh năm xưa:

“Vinh danh Thiên Chúa trên trời,

Bình an dưới thế cho người Chúa thương”

Lời hát của các thiên thần chính là sứ điệp của Chúa từ trời cao gửi xuống. Lời hát này nối kết đất với trời. Lời hát này ràng buộc Thiên Chúa với con người.

Tại sao “*“Vinh danh Thiên Chúa trên trời”* phải đi liền với *“Bình an dưới thế cho người Chúa thương”*? Thừa vì Thiên Chúa yêu thương con người. Thiên Chúa tự ràng buộc mình với con người.

Vì yêu thương nhân loại, Con Thiên Chúa đã xuống thế làm người. Vì yêu thương nhân loại, Ngài tự nguyện trở nên một trẻ thơ yếu ớt. Vì yêu thương nhân loại, Ngài tự nguyện làm con của loài người, sinh ra bởi một người phụ nữ. Vì yêu thương nhân loại, Ngài đã muốn trở nên một thành viên trong gia đình nhân loại, có một gia đình như những người khác.

Thiên Chúa đã tự nguyện làm một người như chúng ta, Thiên Chúa tự đồng hóa với con người đến nỗi từ nay ai khinh miệt một con người là khinh miệt chính Chúa, ai bạc đãi một con người là bạc đãi chính Chúa, ai hà hiếp một con người là hà hiếp chính Chúa. Ai xúc phạm đến con người là xúc phạm đến Chúa.

Hang đá Bêlem là một lời mời gọi tha thiết và cấp thiết cho tương lai nhân loại. Thiên Chúa hóa thân làm một trẻ sơ sinh để mời gọi ta hãy biết tôn trọng sự sống. Thiên Chúa sinh ra làm một trẻ thơ yếu ớt để mời gọi ta hãy biết yêu thương những người bé nhỏ, yếu hèn. Thiên Chúa sinh ra trong cảnh nghèo nàn để mời gọi ta hãy biết nâng đỡ những người nghèo khổ. Thiên Chúa

sinh làm con Đức Mẹ Maria để mời gọi ta hãy biết kính trọng phụ nữ. Thiên Chúa sinh ra trong một gia đình để mời gọi ta hãy biết bảo vệ những truyền thống tốt đẹp đem lại hạnh phúc cho gia đình.

Lời mời gọi này có tính chất quyết định không những cho hạnh phúc chóng qua mà còn cho hạnh phúc vĩnh cửu của con người.

Vì ai tôn trọng con người là tôn trọng chính Chúa. Ai phục vụ con người là phục vụ chính Chúa. Như lời Chúa dạy: mỗi lần ta cho kẻ đói ăn, cho kẻ khát uống, cho kẻ rách rưới ăn mặc, viếng kẻ liệt cùng kẻ tù rạc, là ta làm cho chính Chúa (x. Mt 25).

Như thế, lễ Chúa Giáng Sinh là lễ của phẩm giá con người. Chúa xuống trần để nâng cao phẩm giá con người. Chúa làm người để con người được kính trọng. Con người cao quý vì đã được nâng lên làm con Thiên Chúa.

Như thế, lễ Giáng Sinh là lễ của niềm vui. Vui vì con người được Thiên Chúa yêu thương. Vui vì con người được nâng lên địa vị cao trọng. Hôm nay khi đọc Kinh Tin Kính đến câu: “Vì loài người chúng tôi và để cứu rỗi chúng tôi, Người đã từ trời xuống thế”, ta hãy quỳ gối trước tình yêu thương cao cả của Chúa dành cho ta. Quỳ gối để suy niệm sự cao cả của con người vì được Chúa yêu thương.

Vì thế, để mừng lễ Chúa Giáng Sinh cho đúng ý nghĩa, tôn thờ Thiên Chúa vẫn chưa đủ, ta còn phải yêu thương kính trọng con người. Dịp lễ Giáng Sinh, chỉ đến viếng hang đá thôi chưa đủ, ta còn phải đến viếng những nhà tranh vách đất, giúp dựng lại những túp lều xiêu vẹo. Chỉ đến viếng Chúa Giêsu bé thơ thôi chưa đủ. Ta còn phải đến viếng những trẻ em bị bỏ rơi, vực dậy những tuổi thơ bất hạnh. Chỉ cảm thương Thánh Gia trong hang đá nghèo nàn thôi chưa đủ. Ta còn phải cảm thương những anh chị em nghèo khổ, thiếu may mắn ở quanh ta.

Chỉ khi nào tất cả mọi người được yêu thương, ta mới có thể mừng lễ Giáng Sinh thật sự vui tươi. Chỉ khi nào tất cả mọi người bé nhỏ, yếu ớt, nghèo hèn được kính trọng, ta mới có thể hát vang lời ca:

“Vinh danh Thiên Chúa trên trời,

Bình an dưới thế cho người Chúa thương”

Trong tâm tình yêu mến và kính trọng, tôi xin gửi tới tất cả anh chị em lời cầu chúc đầy bình an và ân sủng của Chúa Hải Nhi Giáng Sinh. Amen.

ĐTGM. Ngô quang Kiệt



ĐÊM ÁNH SÁNG

Đêm Giáng Sinh chìm trong lớp lớp bóng tối dày đặc.

Bóng tối tự nhiên của một đêm mùa đông ảm đạm. Bóng tối cay đắng của đêm dài nô lệ khi đất nước chìm trong ách thống trị ngoại bang. Bóng tối âm thầm nhẫn nhục của những kiếp người nghèo hèn lam lũ. Bóng tối âm u trong túp lều lúc nhúc súc vật hôi tanh. Bóng tối u mê của tội lỗi nhơ nhớp.

Giữa màn đêm dày đặc, Hài nhi Giêsu xuất hiện như một làn ánh sáng rực rỡ.

Đó là ánh sáng tình yêu.

Tình yêu vốn là một ngọn lửa vừa chiếu sáng vừa sưởi ấm. Hài nhi Giêsu là kết tinh tình yêu của Thiên chúa dành cho nhân loại. Tình yêu đã đi đến tận cùng vì đã trao ban cho nhân loại món quà cao quý nhất không gì có thể so sánh được. Trao ban Đức Giêsu là cho tất cả, không còn có thể cho thêm gì nữa. Đức Giêsu là hiện thân của tình yêu Thiên chúa đi tìm con người. Thiên chúa đã hạ mình thăm sâu để xuống gặp con người. Thiên chúa đã tìm thấy con người trong những khốn cùng tột độ của nó. Thật lạ lùng, Thiên chúa quá yêu thương đến độ kết hợp với sự khốn cùng của nhân loại. Thiên chúa đã cười lấy bản tính nhân loại. Bóng đêm nhân loại nhận được ánh sáng của Thiên chúa. Bóng đêm khổ đau nhận được ánh sáng yêu thương. Ánh sáng Thiên chúa soi sáng kiếp người tăm tối. Ánh sáng Thiên chúa sưởi ấm cho nhân loại lạnh lẽo.

Đó là ánh sáng niềm tin.

Ánh sáng Giáng Sinh chiếu toả trên những tâm hồn thiện chí. Đêm nhân gian vẫn còn mê đắm. Nhưng vẫn có những tâm hồn thiện chí tỉnh thức. Đó là những tâm hồn bé nhỏ nghèo hèn. Đó là những cuộc đời khiêm tốn sống âm thầm trong bóng tối. Đó là những người nghèo của Thiên chúa. Đó là thánh Giuse, Đức Maria. Đó là Ba Vua. Đó là các mục đồng. Khiêm nhường nên các ngài sẵn sàng đón nhận thánh ý Thiên chúa. Tỉnh thức nên các ngài nhạy bén đón nhận những dấu chỉ Thiên chúa gửi đến. Thiện chí nên các ngài hăng hái lên đường ngay khi nhận được tín hiệu. Đơn sơ nên các ngài nhận được ánh sáng. Hê rô đê và Giêrusalem chìm trong mê đắm nên ngôi sao đã tắt. Trái lại "vinh quang của Chúa chiếu toả chung quanh các mục đồng". Và

ngôi sao xuất hiện dẫn đường cho Ba Vua. Ánh sáng đã bao phủ các ngài. Ánh sáng đã dẫn đưa các ngài đến bên máng cỏ. Ánh sáng đã khiến các ngài nhìn thấy "một trẻ sơ sinh bọc tã, nằm trong máng cỏ" và các ngài đã tin.

Đó là ánh sáng hy vọng.

Hài nhi Giêsu là hạt giống bé bỏng Thiên Chúa gieo vào thế giới. Những tâm hồn thiện chí là mảnh đất phì nhiêu. Những người nghèo của Thiên chúa âm thầm kiên trì chờ đợi. Những tâm hồn thiện chí như Ba Vua ngược mắt lên trời tìm kiếm. Niềm khao khát đã được đáp ứng. Đã đến mùa Thiên chúa gieo hạt. Hạt mầm thần linh gieo vào xác phàm sẽ thần hoá cả nhân loại. Hạt giống Giêsu sẽ triển nở thành cây cao bóng cả cho muôn loài trú ngụ. Mặt trời bé nhỏ Giêsu sẽ trở thành mặt trời chính ngọ soi chiếu đêm tối nhân gian. Anh bình minh Giêsu hứa hẹn một ngày mới chan hoà ánh sáng. Với Hài nhi Giêsu, một thời đại mới khởi đầu: những người bé nhỏ được nâng lên, những người nghèo hèn được kính trọng. Giêsu chính là hạt mầm hy vọng Thiên chúa gieo vào thế giới.

Đó là ánh sáng Tin Mừng.

Được thắp lửa, những tâm hồn thiện chí trở thành những ngọn đuốc, không chỉ sáng lên niềm vui, niềm tin, niềm hy vọng, mà còn chia sẻ ánh sáng với những người chung quanh. "Họ kể lại điều đã được nói với họ về Hài Nhi này". Tin Mừng được loan đi. Niềm vui lan tới mọi tâm hồn. Ánh sáng bùng lên phá tan đêm tối.

Hài nhi Giêsu như mầm cây vừa nhú. Mầm cây cần bàn tay ân cần chăm bón để vươn thành cổ thụ cành lá xum xuê. Hài nhi Giêsu như ngọn nến đem ánh sáng vào đêm tối. Ngọn nến cần được nhiều bàn tay liên đới chuyển nhau cho ánh sáng lan rộng.

Xin cho con được trái tim của các mục đồng biết mở lòng ra đón nhận ánh sáng và biết đem ánh sáng của Chúa đi khắp nơi, để đêm tối trần gian được ngập tràn ánh sáng huy hoàng của Chúa.

ĐTGM. Ngô Quang Kiệt





Hyvää Joulua ja onnellista uutta vuotta

Vrolijk Kerstfeest

Un Crăciun fericit

新年おめでとうございます

शुभ क्रिसमस

god jul

boldog Karácsonyt

Merry Christmas

y) Noeller ve Mutlu Yillar

Fröhliche Weihnachten

Buon Natale

С наступающим Новым Годом

และสวัสดีปีใหม่

สุขสันต์วันคริสต์มาส

كريميس مبارك

즐거움 가득한 새해로 꼭 새해 복 많이 받으세요

Веселі Вітання

أجمل التهاني بمناسبة الميلاد و حلول السنة الجديدة

Bon Nadal i felix any nou

נבון נואל נואל יפוע אנ

恭喜發財

Wesołych Świąt

Feliz Navidad

Срећна Нова Година

Kaló Xristouyevva

Joyeux Noël

God jul og godt nytt år

God jul och gott nytt år

ବୈଶାଖ୍ୟ ସନ୍ତାନ୍ତ ସନ୍ତାନ୍ତ

Prettige kerstdagen en een Gelukkig Nieuwjaar!

Feliz Natal